

**SVEN**<sup>®</sup>  
YOU WANT – WE CAN

Sistem de boxe multimedia 2.1

## MANUAL DE UTILIZARE



**MS-308**

[www.sven.fi](http://www.sven.fi)

**Vă mulțumim că ați achiziționat sistemul de boxe multimedia TM SVEN!**

#### **DREPT DE AUTOR**

© 2014. SVEN PTE. LTD. Versiunea 1.0 (V1.0).

Acest Manual și informația pe care o conține sunt protejate prin dreptul de autor. Toate drepturile sunt rezervate.

#### **MĂRCI COMERCIALE**

Toate mărcile comerciale sunt proprietatea deținătorilor lor.

#### **AVERTISMENT ÎN LEGĂTURĂ CU RĂSPUNDEREA LIMITATĂ**

În pofida tuturor eforturilor de a face acest Manual cât mai precis, sunt posibile unele discrepante. Informația din acest Manual este oferită «așa cum este». Autorul și editorul nu duc nicio răspundere față de individ sau față de organizație pentru pierderile sau daunele cauzate de informația conținută de acest Manual.

#### **CUPRINS**

<b>1. RECOMANDĂRI PENTRU CUMPĂRĂTOR</b> .....	<b>1</b>
<b>2. SETUL COMPLET</b> .....	<b>2</b>
<b>3. MĂSURI DE SIGURANȚĂ</b> .....	<b>2</b>
<b>4. DESCRIERE TEHNICĂ</b> .....	<b>2</b>
<b>5. PREGĂTIREA ȘI ORDINEA FUNCȚIONĂRII</b> .....	<b>3</b>
<b>6. INLĂTURAREA DEFECTIUNILOR</b> .....	<b>4</b>
<b>7. SPECIFICAȚII</b> .....	<b>5</b>

#### **1. RECOMANDĂRI PENTRU CUMPĂRĂTOR**

- Despachetați atent produsul, asigurați-vă că în interiorul cutiei nu a rămas nici un accesoriu. Verificați dacă produsul nu are defecte. Dacă acesta a fost deteriorat în timpul transportării, contactați firma care a efectuat livrarea; dacă produsul nu funcționează, adresați-vă îndată distribuitorului.
- Verificați dacă setul este complet și dacă aveți talonul de garanție. Asigurați-vă că pe talonul de garanție este pusă ștampila magazinului, o semnătură lizibilă sau ștampila vânzătorului și data cumpărării; verificați dacă numărul produsului corespunde cu cel indicat pe talon. Țineți minte că în caz de pierdere a talonului sau necorespunderii numerelor, nu veți avea dreptul la o reparație de garanție.
- Nu conectați produsul îndată după ce acesta a fost adus în încăpere de afară, de la temperaturi negative! Țineți produsul despachetat la temperatura camerei nu mai puțin de 4 ore.
- Înainte de a instala și de a folosi produsul, faceți atent cunoștință cu manualul de față și păstrați-l pentru întreaga perioadă de exploatare.

**Suportul tehnic este disponibil pe pagina web: [www.sven.fi](http://www.sven.fi).  
Tot aici puteți găsi versiunea actualizată a acestui Manual.**

## 2. SETUL COMPLET

- Subwoofer – 1 buc.
- Sateliți – 2 buc.
- Telecomandă – 1 buc.
- Cablu de semnal mini-jack la mini-jack – 1 buc.
- Manual de utilizare – 1 buc.
- Talon de garanție – 1 buc.

## 3. MĂSURI DE SECURITATE



**Atenție! În interiorul carcasei, pe elementele neizolate, există o tensiune înaltă, care poate provoca șoc electric.**

- Pentru a evita electrocutarea, nu desfaceți sistemul de boxe multimedia (SBM) și nu îl reparați de sine stătător. Deservirea și repararea trebuie să fie efectuate doar de specialiștii calificați ai centrului de servicii autorizat. O listă a centrelor de servicii autorizate o puteți găsi pe pagina web: **www.sven.fi**.
- Evitați producerea scurt-circuitelor (inclusiv a firelor de «împământare»), a boxelor între ele, pe carcasa amplificatorului și pe pământ, deoarece acest lucru ar duce la defectarea cascadei amplificatorului.
- Este interzisă atingerea ștecherului firului de rețea al aparatului în decurs de 2 secunde de la extragerea acestuia din priză.
- În cazul înlocuirii siguranței electrice, deconectați SBM de la rețea. Folosiți siguranțe de același tip și dimensiune. Nu folosiți siguranțe improvizate.
- Asigurați-vă că SBM nu va ajunge în deschizăturile altor obiecte.
- Protejați SBM de umiditate mărită, apă și praf.
- Protejați SBM de supraîncălzire: instalați-l nu mai aproape de un metru de la sistemele de încălzire.
- Nu expuneți SBM la soare.
- Nu amplasați SBM pe foc deschis sau alături de acesta.
- Nu amplasați SBM în locurile cu sistem rău de ventilare. Intervalul minim de aer – 10 cm. În timpul utilizării SBM nu plasați pe el nici un dispozitiv, nu-l acoperiți cu șervețele sau obiecte asemănătoare, ce ar împiedica răcirea sa.
- Nu folosiți agenți de curățare chimici pentru curățarea SBM, utilizați o cârpă moale și uscată.

## 4. DESCRIERE TEHNICĂ

Sistemul de boxe multimedia (SBM) MS-308 este conceput pentru redarea muzicii și sonorizarea jocurilor, filmelor, etc. Se folosește la computer, player CD-DVD și alte surse de semnal audio.

### Particularitățile SBM

- Sistemul de boxe este compatibil cu PC, dispozitive de redare media / DVD, telefoane mobile, și alte surse de semnal audio
- Telecomandă cu fir
- Sistem de control pe panoul din profil al subwooferului
- Setarea nivelului volumului general
- Regulare separată a volumului subwooferului
- Mufe pentru conectarea căștilor și a microfonului pe telecomanda cu fir

**Panoul de control**

- ① VOL: regulatorul volumului sistemului
- ② BASS: regulatorul volumului subwooferului
- ③ AUDIO INPUT: intrare stereo
- ④ Mufă pentru conectarea sateliților
- ⑤ POWER: buton pentru conectarea alimentării/indicatorul alimentării
- ⑥ Cablu de alimentare
- ⑦ Intrare pentru telecomanda cu fir
- ⑧ Mufă pentru conectarea căștilor
- ⑨ Mufă pentru conectarea microfonului
- ⑩ Cablu pentru transmiterea semnalului audio (de culoare verde)
- ⑪ Cablu pentru transmiterea semnalului microfonului (de culoare neagră)
- ⑫ Regulatorului volumului pe telecomanda cu fir

**5. PREGĂTIREA ȘI ORDINEA FUNȚIONĂRII****Amplasarea SBM**

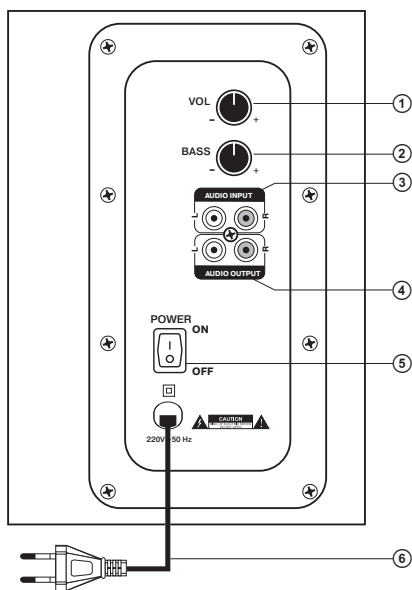
- Amplasați sateliții simetric în raport cu ascultătorul la o distanță nu mai mică de un metru.
- Este posibilă o mica distorsiune a imaginii la monitoarele sensibile și televizoare, de aceea amplasați SBM mai departe de astfel de dispozitive.

**Conectarea SBM**

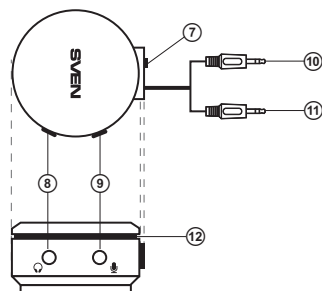
Sistemul de boxe MS-308 poate fi conectat la aproape orice sursă de semnal audio: CD/DVD, placă audio PC, etc. (vezi imag. 3 de mai jos).

**Atenție! Înainte de conectare, toate elementele sistemului trebuie să fie deconectate.**

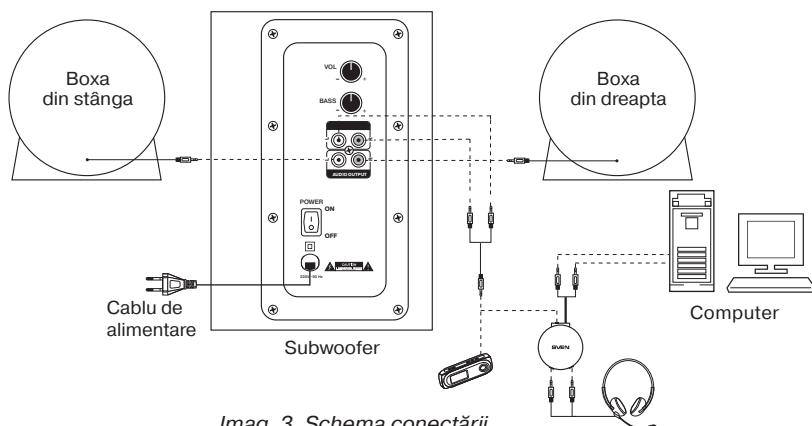
- În scopul siguranței, înainte de a începe conectarea, asigurați-vă că toate elementele sistemului sunt deconectate de la rețea.
- Conectați subwooferul la sateliți. Conectați mini-jack-ul telecomenzii cu fir în intrarea lineară a plăcii audio a computerului ⑩, iar cel de-al doilea mini-jack în intrarea microfonului ⑪ (imag. 2). Apoi conectați două mufe ale cablului de semnal cu mufele corespunzătoare de pe subwoofer ③ (imag. 1).
- Introduceți mini-jack-ul cablului de semnal în mufa de intrare a telecomenzii cu fir ⑦ (imag. 2).
- Introduceți în priză ștecherul cablului de alimentare ⑥ (imag. 1).
- Cu ajutorul regulatorului volumului setați nivelul volumului la minim și porniți alimentarea de la subwoofer.
- Setați nivelul volumului general și nivelul volumului subwooferului.



Imag. 1. Panoul din profil de control



Imag. 2. Telecomanda



Imag. 3. Schema conectării

- De asemenea, puteți conecta la sistemul activ orice altă sursă de semnal cu ieșire de tip mini-jack (player MP3, etc.) Pentru aceasta, conectați mini-jack-ul cablului de semnal direct la sursa de semnal, ocolind telecomanda.
- Puteți, de asemenea, conecta căștile și microfonul sau direct garnitura la telecomanda cu fir.

## 6. ÎNLĂTURAREA DEFECȚIUNILOR

Defecțiunea	Cauza	Modalitatea de înlăturare
SBM nu se conectează.	Nu este conectat la rețea.	Verificați corectitudinea conectării.
	Înterupătorul de rețea nu este conectat.	Conectați întrerupătorul.
Nu este sunet în boxe sau sunetul este prea încet.	Regulatorul sunetului este setat la cea mai joasă poziție.	Regulați nivelul sunetului.
	Sursa semnalului audio este conectată greșit.	Conectați corect sursele semnalului audio.
Sunet distorsionat.	Amplitudinea mare a sunetului de intrare.	Micșorați nivelul sunetului de intrare de la butoanele de control al volumului ale SBM și ale sursei semnalului audio.

Dacă nici una din metodele menționate mai sus nu vă ajută să rezolvați problema, vă rugăm să cereți o consultație profesionistă la cel mai apropiat centru de servicii. Nu încercați niciodată să reparați dispozitivul singuri.

## 7. SPECIFICAȚII

Parametri, unități de măsurare	Valoare
Putere de ieșire (RMS), W: subwoofer sateliți	35 (13 + 2 × 11) 13 2 × 11
Diapazonul frecvențelor, Hz	50 – 200 (sub.), 200 – 20 000 (sat.)
Diametrul difuzoarelor, mm: subwoofer sateliți	Ø 100 Ø 100 (bandă largă)
Tensiunea sursei de alimentare, V/Hz	~220/50
Dimensiuni (ale unei boxe), mm: subwoofer sateliți	190 × 210 × 210 128 × 127 × 89
Greutate, kg	2,6

**Note:**

- **Caracteristicile tehnice enumerate în tabelă sunt certificate și nu pot fi cauza plângerilor.**
- **Producerea mărcii comerciale SVEN se perfecționează încontinuu. Din această cauză caracteristicile tehnice și specificații complete pot fi schimbate fără anunțare prealabilă.**

## Sistem de boxe multimedia 2.1

**SVEN**®  
YOU WANT – WE CAN



Model: **MS-308**

Importatori al MC SVEN în Republica Moldova:

Reprezentantul oficial al MC SVEN in Moldova  
SRL «ULTRA»,  
Chișinău, str. Creangă, 6V, Republica Moldova,  
tel.: +373 22 870230, e-mail: sales@ultra.md.  
IM «Accent Electronic» SA,  
Chișinău, str. Bulgara, 33/1, Republica Moldova,  
tel.: +373 22 234569, e-mail: sales@accent.md.

Producător: SVEN PTE. LTD, 176 Joo Chiat Road,  
Nº 02-02, Singapore, 427447, Produs sub controlul  
«SVEN Scandinavia Limited», 48310, Finlanda,  
Kotka, Kotolahdentie, 15.

Manufacturer: SVEN PTE. LTD, 176 Joo Chiat Road,  
Nº 02-02, Singapore, 427447. Produced under the  
control of Oy Sven Scandinavia Ltd. 15, Kotolahdentie,  
Kotka, Finland, 48310. Made in China.

© Registered Trademark of Oy SVEN  
Scandinavia Ltd. Finland.

**MS-308**